

## **Formation à l’outil d’évaluation des refuges**

Des conditions dangereuses peuvent impliquer que les personnes ne puissent pas rester à leur domicile et doivent séjourner dans un refuge temporaire avant, pendant et après un sinistre ou une urgence.

Les refuges, tout en fournissant un service de sauvetage, génèrent leurs propres problèmes de santé et de sécurité. Ils peuvent être bondés avec des personnes de tous âges et de toutes capacités.

Ils sont également confrontés à un manque d’eau potable ou d’électricité.

En tant que professionnels de santé publique, l’une de nos principales tâches en cas de catastrophe est d’évaluer les besoins des occupants des refuges après un sinistre, afin que nous puissions garantir un environnement de vie sécurisé dans ces installations.

Les professionnels de santé publique ont la tâche importante d’évaluer les refuges.

À titre d’aide dans ce processus, les Centres de contrôle et de prévention des maladies (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) ont collaboré avec des professionnels de santé actifs dans les programmes de santé environnementale fédéraux et locaux, ainsi qu’avec la Croix-Rouge américaine pour développer un outil destiné à guider les praticiens dans le cadre d’une évaluation des refuges en cas de catastrophe.

28

29 Il porte le nom de « Formulaire d'évaluation de la santé environnementale du CDC  
30 relatif aux abris en cas de catastrophe » (CDC Environmental Health Assessment  
31 Form for Disaster Shelters).

32

33 Cet enregistrement vous donnera un aperçu de l'outil d'évaluation des refuges et  
34 de la façon de l'utiliser.

35

36 L'une des principales utilisations de l'outil est de vous aider à identifier les  
37 problèmes prioritaires de santé et de sécurité.

38

39 Les informations de cet outil sont conçues pour compléter les outils d'évaluation  
40 de plans, de procédures et de recommandations existants.

41

42 L'outil aidera les gestionnaires de refuges à fournir des informations sur les  
43 conditions environnementales au niveau de chaque abri et des recommandations  
44 pour améliorer les défaillances ou les conditions identifiées, si nécessaire.

45

46 Le formulaire recueille des données et documente les problèmes rencontrés dans  
47 les refuges afin que les informations puissent être utilisées dans la planification  
48 future.

49

50 Le CDC encourage les utilisateurs à partager leurs résultats d'évaluation avec les  
51 gestionnaires de refuges et les agences locales de gestion des urgences afin de les  
52 tenir informés des besoins qui existent dans les abris et de les inciter à corriger les  
53 problèmes.

54

55 Examinons l’outil d’évaluation.

56

57 Il s’agit d’un instrument normalisé comprenant deux éléments de base : le  
58 formulaire d’évaluation de santé environnementale pour les abris, et une fiche  
59 d’instructions pour vous guider dans le processus d’évaluation.

60

61 Le formulaire est divisé en 14 sections. Chaque section aborde différents aspects  
62 de la santé et de la sécurité des refuges.

63

64 La fiche d’instructions est numérotée pour correspondre au formulaire  
65 d’évaluation.

66

67 Chaque instruction numérotée décrit la section en détail, explique l’objectif, et  
68 fournit des normes ou des critères pour répondre aux questions du formulaire.

69

70 Nous allons examiner brièvement chaque section.

71

72 Ensuite, nous vous fournirons plus de détails sur les informations contenues dans  
73 chaque section.

74

75 • La section 1 est destinée à enregistrer les données de l’agence. Elle  
76 comprend également une zone de signalement si l’évaluateur de santé  
77 environnementale identifie des besoins immédiats dans le refuge.

78

79 • La section 2 recueille le nom de l’installation, le type d’établissement et les  
80 comptages des résidents du refuge.

81

- 82 • La section 3 évalue les aspects physiques de l'installation.
- 83
- 84 • La section 4 évalue l'approvisionnement en nourriture.
- 85
- 86 • La section 5 évalue la disponibilité d'eau potable et de glaçons
- 87
- 88 • La section 6 couvre les exigences sanitaires et médicales de l'abri.
- 89
- 90 • La section 7 concerne l'assainissement et l'hygiène.
- 91
- 92 • La section 8 traite de la gestion des déchets.
- 93
- 94 • La section 9 couvre les garderies.
- 95
- 96 • La section 10 évalue l'adéquation des zones de couchage.
- 97
- 98 • La section 11 identifie les installations et services de refuges pour les
- 99 animaux de compagnie.
- 100
- 101 • La section 12 couvre les questions qui n'entrent pas dans les catégories
- 102 précédentes.
- 103
- 104 • La section 13 concerne des commentaires généraux sur les besoins et
- 105 problèmes identifiés dans l'abri, et
- 106
- 107 • La section 14 est une feuille des « besoins immédiats ».

108

109 Nous allons maintenant revenir à la section 1 et examiner les informations que cet  
110 outil d'évaluation peut fournir, afin de vous donner une meilleure idée de la  
111 manière dont il peut être utilisé le plus efficacement.

112

113 Dans la section 1, recueillez des données sur l'organisation qui évalue l'abri, des  
114 informations sur la personne qui effectue l'évaluation, et les coordonnées de cette  
115 personne, en cas de besoin de suivi.

116

117 La section 1 contient une case ombrée étiquetée « besoins immédiats identifiés ».  
118 Cependant, cette case ne doit être remplie que lorsque l'évaluation complète a été  
119 achevée.

120

121 Elle alertera les examinateurs du fait que des besoins immédiats existent et doivent  
122 être traités.

123

124 Dans la section 2, précisez le type de refuge, par exemple, s'il s'agit d'un refuge de  
125 population générale ou d'un refuge médical, si la Croix-Rouge américaine exploite  
126 le refuge ou non et où se trouve le refuge.

127

128 Si elles sont connues, incluez la longitude et la latitude, l'adresse précisant la rue,  
129 la ville et le département.

130

131 Ajoutez également les coordonnées des personnes gérant le refuge et notez le  
132 recensement du refuge au moment de la visite.

133

134 Dans la section 3, consignez les informations sur l'établissement et son état.

135

136 Incluez les informations relatives à la structure du bâtiment, à la sécurité, à la  
137 ventilation, à la gestion des nuisibles et aux risques de blessure, ainsi qu'à  
138 l'alimentation, à l'eau et aux autres services publics.

139

140 Dans la section 4, consignez les informations sur l'approvisionnement sécurisé des  
141 aliments et les installations de préparation des aliments, et documentez les  
142 pratiques de manipulation des aliments en toute sécurité.

143

144 Dans cette section, vous allez également évaluer la présence d'installations de  
145 lavage de la vaisselle et la propreté générale de la cuisine.

146

147 Dans la section 5, vous recueillerez les informations relatives à l'adéquation de  
148 l'approvisionnement en eau et en glaçons, et si l'eau et les glaçons proviennent  
149 d'une source sûre.

150

151 Utilisez cette section pour documenter la manière dont les gestionnaires d'abri  
152 s'assurent que l'eau et les glaçons répondent aux normes d'eau potable nationales,  
153 locales et fédérales.

154

155 La section 6 est la section santé et médical.

156

157 C'est là que vous enregistrerez les problèmes de santé et d'ordre médical que les  
158 résidents et le personnel peuvent rencontrer et les types de services de soins  
159 médicaux disponibles au refuge.

160

161 Utilisez cette section pour documenter tout signalement de maladies ou de  
162 blessures inhabituelles.

163

164 La section 7 couvre les problèmes d'assainissement tels que la disponibilité des  
165 services de blanchisserie, l'approvisionnement et l'adéquation des toilettes,  
166 douches et stations de lavage des mains.

167

168 Cette section traite également de la propreté de ces zones et du type d'eaux usées  
169 utilisées par l'établissement.

170

171 Dans la section 8, vous aborderez les problèmes de déchets solides, notamment la  
172 fourniture de poubelles et les méthodes de mise au rebut appropriées.

173

174 Déterminez si l'installation dispose d'aires de stockage appropriées de taille  
175 adéquate et si les déchets solides sont enlevés en temps opportun.

176

177 Dans la section 9, vous évaluez la zone de soins aux enfants.

178

179 Parmi les installations de base nécessaires, on trouve une zone propre pour langer,  
180 un endroit où les travailleurs et les enfants se lavent les mains, et un processus  
181 adéquat pour nettoyer les jouets adaptés à l'âge.

182

183 La zone de garde d'enfants doit également être évaluée pour la création d'une zone  
184 de préparation des aliments et des biberons ainsi qu'un rapport approprié entre les  
185 enfants et les soignants.

186

187 Utilisez la section 10 pour évaluer la zone de couchage du refuge. Le nombre de  
188 lits de camps et de lits ou de matelas fournis est-il suffisant pour le nombre de  
189 personnes séjournant dans le refuge ?

190

191 Utilisez cette zone pour prendre en compte les agencements prévus pour le  
192 couchage des enfants en bas âge qui peuvent nécessiter des berceaux et de la  
193 routine de nettoyage des matériaux de couchage utilisés pour les lits de camp ou  
194 les lits.

195

196 Il doit également y avoir un espace suffisant entre les zones de couchage  
197 individuelles.

198

199 La section 11 vous permet d'évaluer la zone destinée aux animaux de compagnie  
200 dans le refuge.

201

202 Si des animaux de service, comme des chiens d'aveugle, sont logés dans les  
203 installations, des zones dédiées sont-elles fournies aux résidents et leurs animaux ?

204

205 Les zones sont-elles régulièrement nettoyées et entretenues ?

206

207 Ces animaux doivent également avoir des zones de soulagement désignées.

208

209 La section 12 couvre deux sujets non liés mais importants.

210

211 C'est là que vous signalerez si l'établissement de refuge est accessible aux  
212 résidents handicapés et s'il est conforme aux normes légales d'accessibilité.

213

214 Vous enregistrerez également la présence ou l'absence de zones fumeurs désignées  
215 hors du refuge.

216

217 La section 13 rassemble tous les commentaires liés aux éléments identifiés dans les  
218 sections précédentes.

219

220 Lorsque vous identifiez un élément qui appelle un commentaire, reportez-vous à la  
221 section 13 et écrivez le numéro de la section ainsi que les notes qui détaillent ce  
222 que vous avez trouvé.

223

224 Par exemple, l'article 76 recherche un nombre adéquat de stations de lavage des  
225 mains opérationnelles. Si votre réponse est « Non », vous pouvez indiquer n° 76 et  
226 commenter de la sorte : « Davantage de stations de lavage des mains sont  
227 nécessaires dans la zone de toilettes du refuge ».

228

229 La dernière section, la section 14, est l'endroit où mettre en évidence les éléments  
230 d'autres sections qui nécessitent une action immédiate, car ils soulèvent des  
231 problèmes graves de santé publique.

232

233 Par exemple, si l'eau fournie à l'installation ne satisfait pas aux normes d'eau  
234 potable, cela justifierait une action immédiate.

235

236 Ou si les toilettes débordent et que les personnes sont obligées de marcher en  
237 présence d'eaux usées sur le sol, il faudrait certainement y remédier rapidement.

238

239 L'enregistrement de l'observation dans la section 14 alerte les responsables des  
240 urgences recevant le formulaire en ce qui concerne les problèmes nécessitant une  
241 attention urgente.

242

243 Assurez-vous également que les besoins immédiats, dans la section 1, marqués  
244 comme n° 105, portent la réponse « oui » si c'est le cas.

245

246 Lorsque vous aurez terminé votre évaluation, revenez à la section 1 et cochez la  
247 réponse appropriée dans la case « Besoins immédiats » pour signaler le refuge s'il  
248 nécessite une assistance urgente.

249

250 Les responsables de la santé publique et environnementale jouent un rôle vital dans  
251 la protection de la santé et de la sécurité des individus dans les refuges.

252

253 Nous devons travailler avec des partenaires, des bénévoles, des agences clés  
254 comme la Croix-Rouge américaine, et d'autres organisations pour répondre aux  
255 besoins des communautés et prendre soin des personnes les plus vulnérables suite à  
256 un événement.

257

258 Un composant essentiel de ces soins est le fait de respecter les normes de santé et  
259 de sécurité appropriées.

260

261 Les catastrophes sont des situations complexes qui nécessitent des outils de santé  
262 publique normalisés qui sont de portée assez générale et faciles à mettre en œuvre.

263

264 Utilisé conjointement avec d'autres mesures de planification et de préparation, ce  
265 formulaire d'évaluation des refuges peut vous aider à garantir que les refuges sont  
266 sûrs pour tous.

267

268 Nous sommes heureux de nous joindre à vous pour protéger la santé et la sécurité  
269 de votre communauté suite à une urgence ou une catastrophe.

270